

Instructions For Handle Installation

Tools Required: Screwdriver

1. Remove old handles. Replace old escutcheons, if applicable.
2. Using the plastic gauge (A) found in this kit, fit each circle over the top part of your stem (B). Find the circle that fits best on your stem and note the number stamped beside circle on the gauge.
3. Find the spud (C) in this kit stamped on the top with that same number.
4. Place spud on stem (B) and tap down lightly to ensure it is all the way down. Note: If none of the circles on the gauge fit your stem, then use the metal fit-all spud that is included in the kit. Place fit-all spud onto top of stem and tighten all three screws evenly.

Note: If none of the circles on the gauge fit your stem, then use the metal fit-all spud that is included in the kit. Place fit-all spud onto top of stem and tighten all three screws evenly.

Note: The most popular spuds are identified on the enclosed gauge. Additional spuds are enclosed to ensure proper fit for other manufacturers.

Instrucciones para la instalacion de manijas

Herramientas necesarias: destornillador

1. Retire las manijas usadas. Reemplace los escudos usadas, si los hubiese.
2. Con la placa de medicion (A) que se incluye en este juego, pruebe cada circulo en la parte superior del vastago (B). Hasta encontrar el circulo que se adapte mejor al vastago de su grifo y antote el numero estampado al lado del circulo en la placa de medicion.
3. Seleccione la espiga (C) de este juego que tenga marcado el mismo numero en la parte superior.
4. Coloque la espiga sobre el vastago (B) y golpe e ligeramente hacia abajo para asegurar que entra hasta el fondo.

Nota: Si ninguno de los circulos en la placa de medicion de adapta al vastago, use la espiga de metal para todo tamaño que viene en el juego. Coloque la espiga para todo tamaño sobre la parte superior del vastago y ajuste los tres tornillos uniformemente.

Nota: Las espigas de más venta están marcadas en la placa de medición que viene con el juego. Se incluyen espigas adicionales para asegurar la adaptación a los grifos de otros fabricantes.

Instrucciones de montage

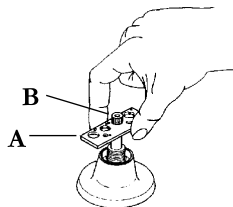
Outil nécessaire : tournevis

1. Démontez les anciennes têtes. Le cas échéant, remplacez les anciennes appliques.
2. En utilisant la jauge (A) en plastique du kit, essayez chaque cercle en le plaçant sur la partie supérieure de la tige (B). Déterminez celui qui convient le mieux et notez son numéro qui se trouve en regard du cercle sur la jauge.
3. Trouvez l'écrou-raccord (C) du kit ayant ce même numéro inscrit sur le dessus.
4. Placez l'écrou-raccord sur la tige (B) et tapez doucement pour l'enfoncer bien à fond.

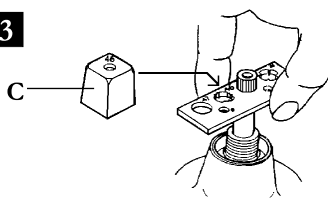
Remarque : Si aucun des cercles de la jauge ne s'adapte à la tige, utilisez l'écrou-raccord universel métallique du kit. Placez-le en haut de la tige et serrez les trois vis de manière uniforme.

Remarque : Les écrous-raccords les plus courants sont identifiés sur la jauge incluse. Des écrous-raccord supplémentaires y figurent également pour adapter correctement des produits d'autres fabricants.

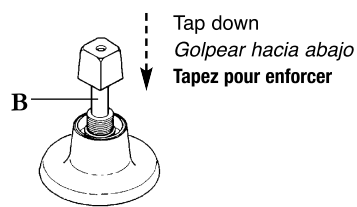
2



3



4



- Place handle over spud. Turn handle on and off. If handle binds or scrapes on the trim, it will need to be raised up. Remove handle and insert spacers (D) as necessary to prevent handle from scraping. Reinstall handle and check clearance again. Continue to add spacers until handle clearance is satisfactory.
- Use your old screws (E) to help determine the right screws to use from this kit. The two small holes on the lower portion of the plastic gauge will help to determine the size of the screw. First, find the hole in the gauge that fits your old screw. Then find the new screw that fits into the same hole. Select screw that most closely matches length of old screw.
- Install screws (E).

Cleaning: No abrasive cleanser. Use mild soap only.

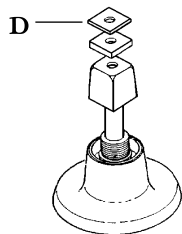
- Coloque la manija sobre la espiga. Gire la manija de un lado a otro. Si la manija a se traba o raya el adorno, sera necesario levantarla. Retire la manija e inserte los espaciadores (D) que se requieran para impedir que la manija se trabe. Vuelva a instalar la manija y compruebe nuevamente la luz libre. Continúe añadiendo espaciadores hasta que la luz libre sea satisfactoria.
- Con el tornillo usado (E) determine los tornillos que debe usar de este juego. Los dos pequeños orificios en la parte inferior de la placa plastica de medicion le serviran para determinar el tamaño del tornillo. Primero encuentre el orificio en la placa que corresponde a su tornillo usado y luego escoja el tornillo nuevo que cabe en el mismo orificio. Seleccione el tornillo que mas se aproxima a la longitud del tornillo usado.
- Instale los tornillos (E).

Limpieza: No use limpiadores abrasivos. Use jabon suave solamente.

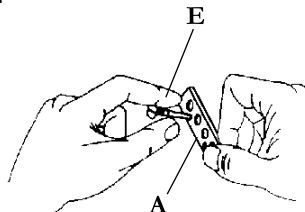
- Placez la tête par dessus l'écrou-raccord. Tournez la tête pour la mise en marche et l'arrêt. Si la tête se coince ou frotte le bord, vous devez la surélever. Démontez la tête et insérez des rondelles d'espacement (D) pour empêcher la tête de frotter. Remontez la tête et vérifiez à nouveau le dégagement. Continuez à ajouter des rondelles d'espacement jusqu'à ce que le dégagement de la tête soit suffisant.
- Utilisez votre ancienne vis (E) pour vous aider à déterminer les vis du kit à utiliser. Les deux petits trous situés sur la partie inférieure de la jauge en plastique vous aideront à déterminer la taille des vis. Trouvez d'abord le trou de la jauge qui correspond à votre ancienne vis, trouvez ensuite la nouvelle vis qui s'adapte à ce même trou et sélectionnez celle dont la longueur se rapproche le plus de l'ancienne vis.
- Installez les vis (E).

Nettoyage : Aucun produit de nettoyage abrasif. Utilisez uniquement du savon doux.

5



6



7

